

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 6: Bauwirtschaft heute und morgen: SIA-Tagung in Engelberg

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wettbewerbe

**Gemeindehaus, Saalbau, Restaurant und Hotel in Wetzikon ZH.** Die Gemeinde Wetzikon ZH veranstaltet einen Projektwettbewerb für ein Gemeindehaus mit Saalbau, Restaurant und Hotel. *Teilnahmeberechtigt* sind alle Architekten, die seit dem 1. Januar 1974 in den Bezirken Hinwil, Pfäffikon und Uster niedergelassen sind oder die das Bürgerrecht von Wetzikon besitzen. Zusätzlich werden fünf auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen. *Fachpreisrichter* sind Dr. F. Krayenbühl, Zürich, W. Stücheli, Zürich, A. Wasserfallen, Stadtbaumeister, Zürich; Ersatzfachpreisrichter ist R. Schoch, Zürich. Die *Preissumme* für sechs bis sieben Preise beträgt 60 000 Fr., für Anläufe stehen zusätzlich 8000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm:* Gemeindehaus mit Räumen für Gemeinderat, Einwohnerkontrolle, Steueramt, Finanzverwaltung, Zivilstandamt, Gesundheitsamt, Sozialamt, Polizei und Wehrwesen, Schulsekretariat, Bauamt, Sportamt, Betreibungsamt, Friedensrichteramt, Kreiskommando, Räume für die kantonale Verwaltung, Nebenräume, Wohnungen, Saalbau mit Restaurant, Saal mit 800 Plätzen, Bühne, kleiner Saal, Sitzungszimmer, Restaurant für 120 Gäste mit allen Nebenräumen, Wohnungen, Hotel mit 10 Doppelzimmern und 20 Einzelzimmern, Nebenräume. Die *Unterlagen* können gegen Hinterlegung von 200 Fr. (PC 80-6159) beim Bauamt der Gemeinde Wetzikon schriftlich angefordert werden. *Termine:* Fragenstellung bis 7. März, Ablieferung der Entwürfe bis 13. Juni, der Modelle bis 20. Juni 1975.

**Regionales Pflegeheim Mels SG** (SBZ 1974, H. 16, S. 396). In diesem öffentlichen Projektwettbewerb wurden 12 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (10 000 Fr.) Ernest Grob, Sargans
2. Preis (9 500 Fr.) Ackermann und Filippi, Mels
3. Preis (7 500 Fr.) Adolf Urfer, Sargans
4. Preis (7 000 Fr.) Rolf Margsthaler, Flums
5. Preis (3 500 Fr.) Alfred Wälti, Heiligkreuz
6. Preis (2 500 Fr.) Martin Egert, Mels

Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der beiden erst-rangierten Entwürfe mit der Überarbeitung ihrer Projekte zu beauftragen. Fachpreisrichter waren Heinrich Schwarzenbach, Uznach, Max Werner, Greifensee, Paul Zehnder, St. Gallen, Peter Pfister, St. Gallen. Die Ausstellung ist geschlossen.

## Kurse und Tagungen

### Weiterbildung des Ingenieurs in Lyon und Egletons

Das neue Programm der Weiterbildungsveranstaltungen des CAST, centre d'actualisation scientifique et technique, Insa, Bât. 705, 20, av. Albert Einstein, F-69621 Villeurbanne, enthält 56 Kurse von 3 bis 15 Tagen zur Weiterbildung des Ingenieurs. Die Kurse verteilen sich auf die folgenden Fachgebiete: Physik und Chemie (5 Kurse), Mechanik und Materialtechnik (5), angewandte Mathematik (4), Metallurgie (2), Informatik (3), zerstörungsfreie Materialprüfung (6), Englisch (1), Bauingenieurwesen (27).

### Weiterbildung der Chemie-Ingenieure

Seit 1960 werden jährlich verschiedenste Kurse aus dem Gebiet der Ingenieurchemie in Nancy veranstaltet. Für 1975 sind 24 Kurse zu je 5 Tagen ausgeschrieben. Das Centre de perfectionnement des industries chimique, Bâtiment E.N.S.I.C., Rue Henri-Déglon, F-54042 Nancy Cedex, steht für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

### Cooling Systems for Power Generation and Processes

This international symposium in power generation and the process industries will be held on 12th February 1975 at the Royal Aeronautical Society, London. Fourteen papers will

probably be presented; subjects ranging from a study of the forced-draught, air-cooled heat exchangers used in the process and petro-chemical industries to an assessment of cost estimating for natural draught cooling towers.

Environmentalists have attacked the large cooling towers associated with power generation, suggesting that the landscape is spoilt by their bulk, and by the plumes of vapour which are visible for miles. In reply, advanced, assisted-draught cooling towers, which are compact and improve the visual aspects of power stations, have been developed by the CEGB. This work will be described, and hybrid water/air systems will also be discussed. The use of air-cooling systems in power generation will be examined.

Further details, including a list of papers and registration form, are available from: the Organising Secretary, Cooling Systems Symposium, BHRA Fluid Engineering, Cranfield, Bedford MK43 0AJ, England, telephone Bedford (0044 234) 750422.

### Beseitigung von Industrieabfällen (Vorträge und Besichtigung)

Die 123. Mitgliederversammlung des Verbandes Schweizerischer Abwasserfachleute vom 28. Februar ist der Beseitigung von Industrieabfällen gewidmet.

10.15 h im Vortragssaal des Forschungszentrums BBC Baden-Dättwil. *R. Ott*, St. Gallen: «Die Bemühungen des VSA um die Beseitigung von Industrieabfällen». Prof. Dr. R. Braun, B. Novak, Dr. H. Hegi: «Die Auslaugungsversuche der EAWAG». Dr. H. Däster, Basel: «Orientierung über den Neubau der Zentralentgiftungsanlage in Turgi der Firma Fairtec AG». Rundgang durch das Forschungszentrum der BBC in Dättwil. 14.30 h Besichtigung des Neubaus der Firma Fairtec AG in Turgi und der modernen Galvanic mit Abwasserbehandlungsanlage der BBC in Ennetturgi.

Auskünfte und Anmeldungen bis 20. Februar an: Verband Schweizerischer Abwasserfachleute, Rütistrasse 3, 5400 Baden, Telefon 056 / 22 85 28.

### Die Optimierung von Wandkonstruktionen

Der Verband Schweiz. Ziegel- und Steinfabrikanten führt am 4. März im Stadthof 11, Zürich-Oerlikon, eine Fachtagung zu diesem Thema durch.

10.30 h Eröffnung der Tagung. *L. Trbušovic*, Zürich: «Strukturbestimmende Funktionen der Wände». *R. Sagelsdorff*, Düsseldorf: «Wärmedämmung – Wärmespeicherung». Dr. P. Szabo, Zürich: «Das Raumklima».

14.30 h Prof. Dr. U. Winkler, Bern: «Luftschallisolation von Wänden». *M. H. Burckhardt*, Basel: «Planung – Konstruktion – Kosten». *G. Schellbach*, Essen: «Zusammenfassung».

Auskünfte und Anmeldung bis 21. Februar an: Schweiz. Ziegelindustrie, Informationsstelle, Obstgartenstrasse 28, 8006 Zürich, Postfach, 8035 Zürich, Telefon 01 / 26 96 50.

### 9. Dreiländer-Holztagung 1975 in Berlin

Die Deutsche Gesellschaft für Holzforschung e. V. (DGFH) veranstaltet in Verbindung mit der Österreichischen Gesellschaft für Holzforschung (ÖGH), der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für das Holz (Lignum) sowie der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Holzforschung (SAH) vom 17. bis 20. Juni 1975 in Berlin-Dahlem die 9. Dreiländer-Holztagung unter dem Thema: «Holz in Gegenwart und Zukunft». Über die Einzelheiten des Programmes wird später informiert. Adresse der Lignum: 8008 Zürich, Falkenstrasse 26, Tel. 01 / 47 50 57.

### Die Begegnung des Siedlungsplaners mit der Denkmalpflege

Öffentliches Seminar am Interkant. Technikum (Ingenieurschule), Rapperswil

Archäologie und Denkmalpflege (1. Teil), Samstag, 8. März 1975, 8 bis 16 h

- Gedanken zum europäischen Jahr für Denkmalpflege und Heimatschutz 1975
- Sinn und Zweck der Archäologie